

2018-2019 - Séminaires de traduction-commentaire de langues
médiévales du LAMOP
Occitan médiéval

**Thème : l'occitan médiéval pour les historiens. Problèmes méthodologiques et analyses
textuelles**

Organisateurs : Philippe Bernardi, Benoît Grévin, Nicolas Quint

A la Sorbonne, dans les locaux du LAMOP (à préciser), le mardi de 10H00 à 12H00. Le séminaire d'occitan médiéval du LAMOP n'est pas un cours d'occitan au sens classique du terme. Son équipe directionnelle réunit deux historiens et un linguiste pour réfléchir ensemble aux problèmes méthodologiques présentés par l'analyse des textes de la pratique et plus généralement de textes n'appartenant pas au « canon littéraire » (littérature des troubadours) qu'affrontent généralement les étudiants et historiens confirmés, sans toujours avoir à disposition des instruments de travail et d'analyse adéquats. Il vise à réunir des informations et compétences, à faire le point sur les stratégies à élaborer pour mieux comprendre ces textes administratifs, de gestion, politiques, de tout ordre, dans leur diversité. Le séminaire est ouvert à tous les étudiants désireux d'approcher les sources rédigées en occitan, quel que soit leur niveau de départ.

Ouvert à tous intéressés, lamopiens et non-lamopiens. Pour tous renseignements contacter benoit.grevin@orange.fr

Six séances d'octobre 2018 à avril 2019.

09 octobre 2018: Première séance. Hagiographie et traductions. Autour de la version occitane des visions de Marguerite d'Oingt.

15 janvier 2018. Seconde séance. Autour de l'évêché de Fréjus.

29 janvier 2019. Troisième séance **[initialement prévue le 5 février]**. Thème à préciser.

19 mars 2019 Quatrième séance. Thème à préciser.

26 mars 2019. Cinquième séance. Thème à préciser.

9 avril 2019. Sixième séance. Thème à préciser.